

# RÁMCOVÁ SMLOUVA

## O SPOLUPRÁCI NA ROK 2018

**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383  
Kavčí hory  
Na Hřebenech II 1132/4  
140 70 Praha 4

Zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi  
Nezapisuje se do obchodního rejstříku

Zastoupená: [REDACTED]

Šéfproducent - zpravodaj. a sportu

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen "ČT" nebo "Česká televize")

**Spolupracovník:**

Příjmení, jméno, titul: **Prelová Dana Bc.**

Datum narození: [REDACTED]

Sídlo: **Ulčova 740/2a**

**184 00 Praha 8**

Koresp. adresa: [REDACTED]

IČO: **02537664**

E-mailová adresa: [REDACTED]

Telef. mobilní spojení: [REDACTED]

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Plátce DPH: **Ne**

DIČ: [REDACTED]

Daňový domicil: **Česká republika**  
(dále jen "Spolupracovník")

(ČT a Spolupracovník dále společně také jako "smluvní strany")

Smluvní strany se v Praze dohodly následovně:

### Preambule

- Česká televize je provozovatelem televizního vysílání na základě zákona a poskytuje službu veřejnosti v oblasti tvorby a televizního vysílání programů a v oblasti audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání a dalšího multimediálního obsahu. Jejím úkolem je mj. výroba a vysílání zpravodajských, publicistických, dokumentárních a sportovních pořadů, pro které je mimo jiné nutné provádění níže specifikované činnosti.
- Spolupracovník prohlašuje, že je oprávněn k provádění níže specifikované činnosti a pro tyto účely disponuje veškerými potřebnými znalostmi, schopnostmi a dovednostmi.
- Spolupracovník dále prohlašuje, že je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ni obsažené.
- S ohledem na výše uvedené si smluvní strany přejí společně spolupracovat na výrobě pořadů, a proto uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "občanský zákoník") tuto rámcovou smlouvu o spolupráci (dále jen "Smlouva").
- Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, od **01.01.2018** do **31.12.2018**.
- Smluvní strany výslovně prohlašují, že ČT se touto Smlouvou nezavazuje k zadání jakékoli Objednávky.

### Čl. I.

#### Předmět Smlouvy

- Předmět Smlouvy.** Předmětem této Smlouvy je základní vymezení podmínek obchodního styku smluvních stran, včetně vymezení práv a povinností smluvních stran při vzájemné spolupráci spočívající v provádění níže specifikované činnosti Spolupracovníkem a v povinnosti ČT platit Spolupracovníkovi za provedenou činnost dohodnutou odměnu.
- Vymezení Činnosti.** Spolupracovník se zavazuje provádět pro ČT činnost druhově vymezenou jako: **Tlumočnick pro Zprávy v českém znakovém jazyce** a další činnosti s ní související, jejichž specifikace vyplývá ze sazebníku odměn tvořícího přílohu této Smlouvy (viz článek IV. odst. 1 níže; to vše se v této Smlouvě označuje jako "Činnost").
- Objednávky.** Spolupráce podle této Smlouvy bude probíhat na základě jednotlivých objednávek ČT akceptovaných Spolupracovníkem (dále jen "Objednávka"). Objednávky ze strany ČT budou, s ohledem na specifické požadavky a povahu výroby zpravodajských, publicistických, dokumentárních a sportovních pořadů a s přihlédnutím k provozním důvodům ČT, činěny zpravidla na týdenní bázi. Smluvní strany se dohodly, že Objednávka, stejně jako její akceptace, může být učiněna v písemné nebo jakékoli jiné formě, tj. zejména (nikoli však výlučně) telefonicky, e-mailem, prostřednictvím textové (SMS) zprávy, ústně při osobním setkání nebo dopisem doručeným druhé smluvní straně. Spolupracovník bere na vědomí, že akceptace Objednávky ze strany Spolupracovníka je závazná.
- Objednávky nad 50.000 Kč.** Jednotlivé objednávky, jejichž hodnota předmětu bude vyšší, než 50.000 Kč bez DPH budou činěny a ze strany Spolupracovníka akceptovány v písemné formě. Pro případ, že Objednávka podléhá zákonné povinnosti uveřejnění, je ČT oprávněna k jejímu uveřejnění postupem podle zákona s tím, že informace, které jsou v této Objednávce označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a budou znečitelněny.

### Čl. II.

#### Práva a povinnosti smluvních stran

##### Místo a termíny provádění Činnosti

- Provádění Činnosti.** Spolupracovník se zavazuje provádět Činnost na základě akceptované Objednávky řádně, včas,

s veškerou odbornou péčí, na profesionální úrovni, v patřičné kvalitě, na vlastní odpovědnost a náklady a podle dispozic a zadání ČT a v souladu s jejími zájmy.

2. **Místo a čas provádění Činnosti.** Spolupracovník se zavazuje provádět Činnost v místě a čase sjednaném mezi smluvními stranami s ohledem na aktuální potřeby ČT. Ve výjimečném případě je ČT oprávněna změnit sjednané místo a/nebo termín provádění Činnosti a Spolupracovník se zavazuje takovou změnu akceptovat, to neplatí, brání-li mu v tom důležitá překážka. O takové překážce je Spolupracovník povinen ČT neprodleně vyrozumět.

### Součinnost smluvních stran při provádění Činnosti

3. **Součinnost ČT.** ČT se zavazuje poskytnout Spolupracovníkovi součinnost nezbytnou pro provádění Činnosti, zejména mu včas předat zadání, dispozice a informace v souladu s Objednávkou. ČT dále seznámí Spolupracovníka s dalšími podmínkami pro plnění této Smlouvy v rámci Objednávky či v souvislosti s ní; Spolupracovník se zavazuje takové podmínky respektovat.

5. **Koordinační setkání, závazné předpisy.** Spolupracovník je v rámci výkonu Činnosti povinen zúčastnit se na vyzvání ČT porad souvisejících s Činností, jakožto koordinačních setkání smluvních stran, na kterých budou dle potřeby konzultovat skutečnosti související s Činností, případné připomínky či podněty ČT k Činnosti Spolupracovníka či další důležité skutečnosti související. Spolupracovník se zavazuje řídit se při provádění Činnosti obecně závaznými právními předpisy, s ohledem na specifický charakter ČT jako instituce veřejné služby pak zejména zák. č. 483/1991 Sb., o České televizi, ve znění pozdějších předpisů, zák. č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, zák. č. 132/2010 Sb., o poskytování audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů, jakož i Kodexem České televize, který stanoví zásady naplňování veřejné služby v oblasti televizního vysílání.
6. **Změna relevantních údajů.** Smluvní strany jsou povinny bezodkladně se navzájem informovat o všech změnách údajů relevantních z hlediska plnění této Smlouvy, včetně identifikačních údajů uvedených v záhlaví této Smlouvy.
7. **Bezpečnostní instrukce na ochranu života, zdraví a majetku.** Spolupracovník je v prostorách ČT, kde bude vykonávat Činnost, povinen dodržovat interní pravidla, s nimiž jej pověřeni pracovníci ČT seznámí, ohledně pohybu a způsobu práce v těchto prostorách, zejména, nikoli však výlučně, bezpečnostní instrukce na ochranu života, zdraví a majetku. Ujednání předchozí věty platí obdobně i pro výkon Činnosti v jiných prostorách než prostorách ČT.

### Osobnostní práva

8. **Požizování záznamů.** Spolupracovník není oprávněn s výjimkou plnění povinnosti podle této Smlouvy pořizovat jakékoli fotografie a/nebo zvukové záznamy a/nebo obrazové záznamy a/nebo zvukové obrazové záznamy z míst výkonu Činnosti a/nebo osob, jež se jakkoli podílejí na přípravě či výrobě pořadů a/nebo jiného programového obsahu ČT (v této Smlouvě se společně označují též jako "pořad" nebo "pořady").
9. **Souhlas s uveřejněním.** Spolupracovník tímto souhlasí s případným uveřejněním své podobizny (fotografie), jména a údajů o své Činnosti (včetně údajů - informací - o obsahu Činnosti) na webových stránkách ČT. Česká televize je dále oprávněna, nikoli však povinná, uvést jméno Spolupracovníka a jeho roli, resp. údaj - informaci - o obsahu jeho Činnosti, v titulcích pořadu a dalších informacích k pořadu, na jehož přípravě či výrobě se Spolupracovník svou Činností podílel.
10. **Svolení Spolupracovníka.** Spolupracovník tímto uděluje ČT (i) svolení k pořízení podobizen (fotografií) a/nebo zvukových záznamů a/nebo obrazových záznamů a/nebo zvukově obrazových záznamů jeho osoby při výkonu Činnosti a/nebo v souvislosti s výkonem Činnosti, zejména při natáčení, při přestávkách v natáčení, v zázemí vývoje či výroby pořadů, v maskéřně a v kostyméřně, atd. (to vše dále jen "Záznam"), (ii) svolení k použití každého Záznamu či kterékoli jeho části pro účely propagace pořadů a/nebo jiných výsledků činnosti ČT a/nebo ČT, zejména k výrobě libovolných audiovizuálních děl, zvukově obrazových záznamů, zvukových záznamů, jiných autorských děl a/nebo jiných materiálů určených pro takovou propagaci, a (iii) svolení k použití každého Záznamu nebo jeho části či částí jako součástí audiovizuálních děl, zvukově obrazových záznamů, zvukových záznamů, jiných autorských děl a/nebo jiných materiálů určených pro výše specifikovanou propagaci bez jakéhokoli omezení všemi způsoby užití, a to vše bez jakýchkoli finančních nároků Spolupracovníka vůči ČT nad rámec odměny výslovně sjednané v této Smlouvě. Spolupracovník uděluje ČT svolení uvedená v bodu (i) předchozí věty na dobu určitou do dne ukončení výkonu Činnosti. Spolupracovník uděluje ČT svolení uvedená v bodu (ii) a (iii) věty první tohoto odstavce na dobu určitou v trvání 50 let ode dne pořízení daného Záznamu, přičemž tato doba se automaticky prodlužuje o dalších 10 let, a to i opakovaně, pokud Spolupracovník či jiná k tomu oprávněná osoba nesdělí písemně ČT před uplynutím dané doby, že si nepřeje další trvání uvedených svolení. Při pořizování Záznamu a jeho použití je ČT povinná postupovat způsobem nepoškozujícím oprávněné zájmy Spolupracovníka.
11. **Dobré jméno a oprávněné zájmy ČT.** Spolupracovník se zavazuje, že bude chránit dobré jméno ČT a nebude jednat v rozporu s oprávněnými zájmy ČT, zejména se zavazuje neuvádět nepravdivé či zkreslující (zavádějící) informace týkající se ČT a spolupráce na základě této Smlouvy ani jiné informace způsobitelné poškodit ČT či ohrozit oprávněné zájmy ČT. Jakékoli informace pro média týkající se předmětu této Smlouvy, jejího plnění či pořadů je Spolupracovník oprávněn poskytnout pouze po předchozím písemném souhlasu ČT nebo na její žádost. Tato povinnost Spolupracovníka trvá i po dobu 5 let po ukončení této Smlouvy.
12. **Jednání jménem ČT.** Spolupracovník se zavazuje, že nebude jednat jménem ČT bez jejího předchozího písemného zmocnění.
13. **Subdodavatelé.** Spolupracovník není oprávněn pověřit provedením Činnosti v rozsahu podle této Smlouvy jinou osobu. Toto ustanovení se netýká práva Spolupracovníka zabezpečit v odůvodněných případech dílčí plnění této Smlouvy prostřednictvím subdodavatelů, s nimiž osoba pověřená k jednání za ČT v dané záležitosti vysloví předem svůj písemný souhlas, v takovém případě však Spolupracovník odpovídá ČT tak, jako by plnění poskytoval sám. Spolupracovník se zavazuje, že při dílčím plnění této Smlouvy prostřednictvím subdodavatele neumožní výkon nelegální práce ve smyslu § 5 písm. e) zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů.
14. **Pojištění odpovědnosti.** Spolupracovník se zavazuje uzavřít a po celou dobu účinnosti této Smlouvy udržovat v platnosti pojištění odpovědnosti za škodu, kterou může v rámci provádění Činnosti způsobit.

15. **Vykazování užitých zvukových záznamů a hudebních zvukově obrazových záznamů.** V případě, že bude obsahem Spolupracovníkovy Činnosti zařazení zvukového záznamu (zejména zachycujícího zvuky výkonů výkonných umělců provádějících hudební dílo), nebo zvukově obrazového záznamu zachycujícího výkony výkonných umělců provádějících hudební dílo (zejména videoklipu), zavazuje se zařadit pouze takový záznam (resp. jeho rozmnoženinu), k jehož zařazení do pořadu a užití jako součásti pořadu získala ČT příslušná oprávnění (např. ať už prostřednictvím smluv s příslušnými kolektivními správci práv, nebo prostřednictvím smluv přímo s příslušnými nositeli práv), a dále se zavazuje ohledně zařazeného záznamu dodat ČT v rámci odevzdání hotového pořadu ČT dokumentaci dle jejich požadavků, a to odevzdáním vyplněného formuláře předaného za tím účelem Spolupracovníkovi ze strany ČT. Smluvní strany se dohodly, že Spolupracovníkova Činnost ve vztahu k danému pořadu bude řádně vykonána (dokončena) až odevzdáním příslušného řádně vyplněného formuláře.

### Čl. III. Důvěrnost informací

- Důvěrnost.** Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této Smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této Smlouvy či ukončení této Smlouvy, s výjimkou informací:
  - kteřé ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato Smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací;
  - kteřé smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a
  - kteřé smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti.
- Náhrada škody ve vztahu k ustanovení o důvěrnosti.** Poruší-li smluvní strana povinnost podle odst. 1 tohoto článku, je povinna nahradit druhé smluvní straně vzniklou škodu v plné výši.
- Tímto není dotčeno ustanovení čl. VII. odst. 9.

### Čl. IV. Platební a fakturační podmínky

- Odměna.** Za vykonání Činnosti náleží Spolupracovníkovi odměna podle sazebníku, který tvoří přílohu této Smlouvy (dále jen "Sazebník"). Odměna uvedená v Sazebníku zahrnuje kompenzaci veškerých nákladů vynaložených Spolupracovníkem v souvislosti s výkonem Činnosti; [redacted] ČT může na základě svého výhradního uvážení odměnu náležející Spolupracovníkovi dle Sazebníku navýšit (jednorázově či s platností pro dva a více případů), a to v odůvodněných případech, např. z důvodu mimořádných skutečností souvisejících s Činností Spolupracovníka v rámci výroby pořadů.
- Poměrné zkrácení Odměny.** V případě, že Spolupracovník nevykoná Činnost řádně a/nebo včas, náleží mu pouze poměrná část odměny dle Sazebníku, případně mu nenáleží žádná odměna, a to podle míry porušení povinnosti Spolupracovníka.
- Splatnost Odměny.** Odměna podle odst. 1 tohoto článku bude hrazena [redacted] na základě faktur vystavených Spolupracovníkem. [redacted] Faktura musí vždy obsahovat číslo této Smlouvy, ve Smlouvě uvedený název fakturované Činnosti prováděné na základě akceptovaných týdenních Objednávek a období, ve kterém byla Činnost vykonána, přičemž povinnou přílohou faktury musí být výkaz o poskytnutém plnění, vykázaném odděleně po jednotlivých týdnech, [redacted] v podobě vyplněného formuláře, který tvoří přílohu této Smlouvy (dále jen "Výkaz"), přičemž jednotlivé položky Výkazu musí být písemně potvrzeny k tomu oprávněným zástupcem ČT. Spolupracovník je povinen fakturu [redacted] včetně kompletního Výkazu, doručit ČT přednostně elektronicky postupem podle odst. 7 tohoto článku, nebo v listinné podobě na doručovací místo určené ČT, kterým se pro účely této Smlouvy rozumí Podatelna ČT - pro místo plnění Česká televize Praha, Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 70 Praha 4; pro místo plnění Česká televize, Televizní studio Brno, Trnkova 117, 628 00 Brno; nebo pro místo plnění Česká televize, Televizní studio Ostrava, Dvořákova 18, 728 20 Ostrava, a to nejpozději pátého (5.) kalendářního dne měsíce následujícího [redacted] nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním výjimečném případě na jiném termínu; v pochybnostech o datu doručení listinné faktury je rozhodující datum doručení, které na fakturu uvede ČT. Pokud je k fakturu přiložen Výkaz v podobě kopie, je Spolupracovník povinen předložit ČT na její vyžádání originál Výkazu na nezbytnou dobu pro účely kontroly; v takovém případě se pozastavuje splatnost faktury, ke které se Výkaz vztahuje, na dobu od doručení takové žádosti Spolupracovníkovi do doručení originálu Výkazu ČT. Splatnost faktur vystavených Spolupracovníkem je třicet (30) dnů od jejich doručení ČT, a to bezhotovostním převodem na účet uvedený Spolupracovníkem na fakturu. Dnem úhrady faktury se rozumí den odepsání fakturované částky z účtu ČT. Doporučený vzor faktury je přílohou této Smlouvy. S ohledem na systém zpracování faktur v ČT se Spolupracovník zavazuje zasílat ČT faktury a její přílohy vždy ve strojopisové podobě, tj. se strojově doplněnými údaji, v odůvodněných případech též ve srozumitelné a čitelné rukopisné podobě.
- Plátce DPH.** Je-li Spolupracovník plátcem DPH nebo stane-li se jím v době účinnosti této Smlouvy, navýší se odměna o DPH v zákonné výši. V případě, že je Spolupracovník plátcem DPH, musí faktura, kterou vystaví, splňovat náležitosti daňového dokladu (dále jen "faktura") podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o DPH").
- Ručení za nezaplacenou DPH.** V případech, kdy může ČT vzniknout ručení za nezaplacenou DPH ve smyslu zákona o DPH, je ČT bez dalšího oprávněna odvést za Spolupracovníka DPH z fakturované ceny plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně). Tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit Spolupracovníkovi částku odpovídající DPH. O takové úhradě bude ČT informovat Spolupracovníka bez zbytečného odkladu, nejpozději do dvou pracovních dnů od jejího provedení.
- Vrácení faktury.** Nebude-li faktura (příp. Výkaz jakožto příloha faktury) obsahovat stanovené náležitosti a/nebo budou-li v ní uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje a/nebo bude-li ČT dodána v nečitelné podobě a/nebo bude-li Výkaz přiložený k fakturu v nečitelné podobě, je ČT oprávněna vrátit takovou fakturu Spolupracovníkovi k doplnění a/nebo úpravě, a to i opakovaně. V takovém případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti počne běžet okamžikem doručení náležitě doplněné nebo řádně opravené faktury ČT.

7. **Elektronická komunikace.** Sjednává se, že bude-li Spolupracovník zasílat nebo v průběhu účinnosti této Smlouvy využije možnosti zasílat faktury (daňové doklady) elektronickou poštou, je povinen je zasílat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu ČT: **ramcove.faktury@ceskatelevize.cz**. Za den doručení faktury (daňového dokladu) do ČT se považuje den doručení na e-mailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura (daňový doklad) obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, a také v případě zasílání opravných daňových dokladů.

9. **Změna Sazebníku.** Smluvní strany se dohodly, že ČT je oprávněna Sazebník (viz článek IV. odst. 1) kdykoli jednostranně změnit. Změnu Sazebníku je ČT oprávněna oznámit Spolupracovníkovi kteroukoli z následujících forem: (i) dopisem doručovaným poštovní zásilkou či osobně (jehož přílohou musí být text změny Sazebníku, resp. nová příslušná část Sazebníku), nebo (ii) e-mailovou zprávou či textovou (SMS) zprávou doručovanou na příslušný kontaktní údaj Spolupracovníka uvedený v záhlaví této Smlouvy (jejímž obsahem bude pouze informace o změně Sazebníku a o možnosti Spolupracovníka text změny Sazebníku, resp. novou příslušnou část Sazebníku od ČT v listinné podobě převzít). Změna Sazebníku je vůči Spolupracovníkovi účinná: (i) v případě oznámení změny dopisem dle předchozí věty 14. dnem po jeho doručení Spolupracovníkovi a (ii) v případě oznámení změny e-mailovou zprávou či textovou (SMS) zprávou dle předchozí věty 21. dnem po jejím odeslání Spolupracovníkovi (bez ohledu na to, zda si Spolupracovník zprávu přečetl a/nebo zda se seznámil se změnou Sazebníku, resp. novou příslušnou částí Sazebníku).

## Čl. V. Sankce a ukončení Smlouvy

1. **Výpověď Smlouvy.** Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto Smlouvu vypovědět z jakéhokoli důvodu nebo bez udání důvodu s výpovědní dobou jeden (1) měsíc, která počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena příslušné smluvní straně.
2. **Výpověď Spolupracovníka bez výpovědní doby.** Spolupracovník je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby s účinkem ke dni doručení výpovědi ČT, a to ve lhůtě 14 dnů poté, co mu bude doručeno oznámení ČT o změně sazebníku podle článku IV. odst. 9.

5. **Výpověď ČT bez výpovědní doby.** Poruší-li Spolupracovník opakovaně (tj. minimálně dvakrát) povinnost doručit ČT fakturu, včetně Výkazu, včas dle čl. IV. odst. 3, je ČT oprávněna tuto Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby s účinkem ke dni doručení výpovědi Spolupracovníkovi.

## Čl. VI. Licence

1. **Rozsah Licence.** V případě, že Spolupracovník jakoukoli tvůrčí činností na základě této Smlouvy vytvoří pro ČT autorské dílo, popřípadě umělecký výkon (dále společně jen "Dílo"), tímto Spolupracovník poskytuje ČT okamžikem vytvoření Díla výhradní oprávnění (licenci) k užití Díla nebo kterékoli jeho části všemi způsoby užití, na celou dobu trvání majetkových práv k Dílu a bez jiného omezení, zejména územního, jazykového, technologického, množstevního, formátu či účelu užití, a to vše v původní podobě nebo po zpracování, přetvoření či jiné změně, samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným autorským dílem či prvky, resp. při užití (včetně zařazení do) audiovizuálního díla (tj. jako díla audiovizuálně užitého) nebo jiného zvukově obrazového záznamu či autorského díla anebo při užití (včetně zařazení do) zvukového záznamu nebo jiného materiálu; Spolupracovník dále uděluje ČT svolení (i) k dokončení nebo ke zpracování, přetvoření či jiné změně Díla, resp. kterékoli jeho částí, (ii) ke spojení Díla, resp. kterékoli jeho částí, s libovolným autorským dílem nebo prvkem, (iii) k zařazení Díla, resp. kterékoli jeho částí, do libovolného audiovizuálního díla nebo jiného zvukově obrazového záznamu či autorského díla anebo souboru, zvukového záznamu nebo jiného materiálu a (iv) k zaznamenání Díla na zvukově obrazový nebo zvukový záznam, včetně dabování a opatření titulky, a to vše beze změny nebo po dokončení, resp. po zpracování, přetvoření či jiné změně Díla nebo kterékoli jeho částí (tato svolení je ČT oprávněna využít sama i prostřednictvím třetí osoby), přičemž Spolupracovník poskytuje ČT výhradní oprávnění takto Dílo, resp. kteroukoli jeho část, dále užit v rozsahu dle tohoto odstavce a dále uděluje ČT též svolení ke zveřejnění Díla nebo kterékoli jeho částí a souhlasí, že ČT není povinna při zveřejnění a následném užití Díla, resp. jeho částí, uvádět jméno Spolupracovníka jako autora Díla (to vše se v této Smlouvě označuje jako "Licence"). Smluvní strany se dohodly, že v případě vytvoření Díla bude odměna za poskytnutí Licence již zahrnuta v odměně podle čl. IV. odst. 1 účtované Spolupracovníkem ČT za činnost, v rámci které bylo Dílo Spolupracovníkem vytvořeno, a bude činit 30 % z této odměny. Bude-li Spolupracovníkem vytvořeno autorské dílo, pak příjem podle § 7 odst. 6 ve spojení s § 7 odst. 2 písm. a) zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, náležející Spolupracovníkovi (ať už plátcí, či neplátcí DPH) od ČT, který v úhrnu za daný kalendářní měsíc nepřesahuje 10.000,- Kč, podléhá srážkové dani, kterou za Spolupracovníka odvede ČT; příjem v úhrnu přesahující 10.000,- Kč za daný kalendářní měsíc obdrží Spolupracovník (plátcé i neplátcé DPH) od ČT ve výši před zdaněním; zdanění takového příjmu provede Spolupracovník sám podle právních předpisů.
2. **Oprávnující Licence, poskytování, postupování Licence třetím osobám.** ČT je oprávněna, nikoli však povinna Licenci využít. ČT není povinna poskytnout Spolupracovníkovi tzv. volnou rozmnoženinu Díla. ČT je oprávněna oprávnění a svolení tvořící součást Licence zcela nebo zčásti bez dalšího poskytnout třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu poskytnutí, resp. poskytování (zcela nebo zčásti). ČT je též oprávněna oprávnění tvořící součást Licence zcela nebo zčásti bez dalšího postoupit třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu postoupení, resp. postupování (zcela nebo zčásti).
3. **Právní bezvadnost Díla.** Spolupracovník se zavazuje, že případné Dílo vytvoří samostatnou činností, že k jeho vytvoření neužije bez předchozího písemného souhlasu ČT jiného autorského díla a že Dílo bude bez jakýchkoli právních vad a právních nároků třetích osob. Spolupracovník odpovídá za porušení práv třetích osob z průmyslového či duševního vlastnictví v důsledku užití Díla. Pokud by ČT vznikla škoda a/nebo jiná újma z důvodu právní vady Díla a/nebo právního nároku třetí osoby ve vztahu k Dílu, je Spolupracovník povinen takovou újmu ČT nahradit.

## Čl. VII. Závěrečná ustanovení

1. **Trvání Smlouvy.** Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, uvedenou v Preambuli této Smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že zánikem této Smlouvy není dotčena platnost a účinnost článku III., [REDAKCE] (s výjimkou smluvní pokuty za porušení závazku podle článku II. odst. 11) a článku VI. Smluvní strany shodně konstatují, že vzhledem k účelu této Smlouvy, kterým je spolupráce smluvních stran související s přípravou či výrobou programového obsahu ČT, na což ČT vynaloží značné náklady a v rámci dané spolupráce seznámi Spolupracovníka se svými interními informacemi a postupy, není neomezená platnost a účinnost ujednání uvedených v předchozí větě sjednána s ohledem na oprávněné zájmy ČT bez závažného důvodu. Ostatní ujednání této Smlouvy, vyplývají-li to z jejich povahy, přetrvávají i po zániku této Smlouvy v platnosti a účinnosti po nezbytnou dobu.
2. **Nahrazení předchozích verbálních a písemných smluv, dohod a ujednání.** Smluvní strany výslovně sjednávají, že tato Smlouva nahrazuje všechny předchozí verbální i písemné smlouvy, dohody a ujednání mezi smluvními stranami týkající se jejího předmětu.
3. **Rozhodné právo.** Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
4. **Zpracování osobních údajů.** Spolupracovník tímto uděluje ČT souhlas se zařazením [REDAKCE] do počítačové databáze spravované ČT a k využití uvedených osobních údajů Spolupracovníka pro účely další spolupráce mezi ČT a Spolupracovníkem.
5. **Ujednání stran.** Smluvní strany se dohodly, že:
  - a) jakákoli změna této Smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině, s výjimkou odchýlných dohod výslovně předpokládaných v článku IV. odst. 1, 3 a 9;
  - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této Smlouvy ani před ustanoveními zákona;
  - c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese je každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
  - d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této Smlouvy;
  - e) poté, co byl návrh této Smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchýlkou;
  - f) připouští-li výraz použitý v této Smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
  - g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této Smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné

- výši.
6. **Započtení.** ČT je oprávněna započíst jakoukoli svou pohledávku za Spolupracovníkem (včetně pohledávky na úhradu jakékoli smluvní pokuty dle této Smlouvy a/nebo na náhradu škody) proti pohledávce Spolupracovníka za ČT na úhradu ceny plnění dle této Smlouvy a/nebo proti jakékoli jiné pohledávce Spolupracovníka za ČT, a to splatnou či nesplatnou, popřípadě v budoucnu vzniklou pohledávku ČT proti splatné či nesplatné, popřípadě v budoucnu vzniklé pohledávce Spolupracovníka.
  7. **Odkazy.** Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této Smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této Smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
  8. **Salvatorní ustanovení.** V případě, že se ke kterémukoli ustanovení této Smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení této Smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání této Smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl této Smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
  9. **Uveřejnění Smlouvy dle zákona.** Tato Smlouva bude ČT uveřejněna postupem podle zákona, s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Na informace, které v této Smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle čl. III. této Smlouvy.
  10. **Stejnopisy.** Tato Smlouva se vyhotovuje ve třech (3) stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Spolupracovníka). Spolupracovník se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této Smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.
  11. **Přílohy.** Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří následující přílohy:
    - a) Sazebník
    - b) Vzorový formulář Výkazu Činnosti (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou v souladu s čl. VII. odst. 9)
    - c) Doporučený vzor faktury (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou v souladu s čl. VII. odst. 9)

Dne \_\_\_\_\_

Česká televize


  
šéfproducent - zpravodaj. a sportu

Dne \_\_\_\_\_

Spolupracovník


  
Prelová Dana Bc.

